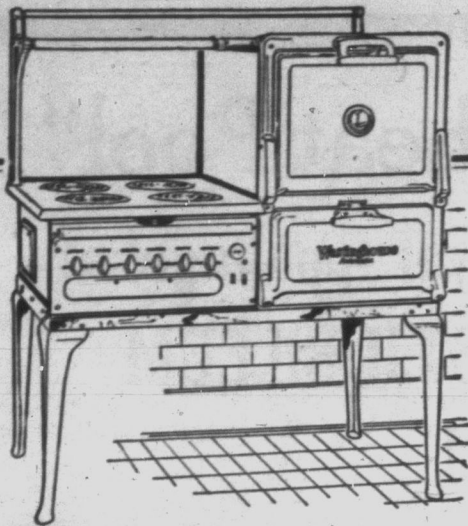




Westinghouse

KANADA LEGJOBB VILLAMOS TŰZHELYE

Legyen szép konyhája. Munkát takarít meg, jobban főzhet, ha Westinghouse Electric takaréktűzhelyet vesz. Szép email bádor, nem foltosodik, nincs hamu, por és füst, főzéskor könnyű és egyszerű kezelés.

A Westinghouse Társaság évek óta a legjobb villanyfűtéses takaréktűzhelyeket gyártja. Minden otthonnak szüksége van rá. Pénzért értéket kap és könnyű fizetési feltételeket.

15 dollár

otthonába viszi és fel szereli a Westinghouse takaréktűzhelyet. Könnyű havi részlet fizetésre.

Garantált **Winnipeg Hydro** Szolgálat
55-59 PRINCESS ST.

A legrégebbi gőzhajójárat Kanadába 1840-1928



Most az ideje, hogy családja, rokonai és barátainak Kanadába való kihozatalára előkészületeket tegyen.

Írjon a Cunard Vonalnak saját anyanyelvén. Kimerítő és díjmentes utalgatást fog kapni és a szükséges okmányok beszerzését elintézzük.

A Cunard Vonalnak az összes európai országokban van irodája, melyek az Ön családjának, rokonainak és barátainak mindenben segítségére lesznek.

Ha családtagjainak pénzét óhajt Európába küldeni, azt a legutóbbasban a Cunard Társaság eszközli.

Írjon a:
CUNARD HAJÓS
TÁRSULAT

270 Main St.
Winnipeg,
MAN.
címe

Cunard
LINE

PÁL MIKLÓS

Farmok, ház helyek és házak vétel és eladása.

REGINATÓL 6 és 12 mérföldnyire 480 farmom van teljes felszereléssel és jószágállománnyal, esetleg ezidei termésrel is azonnal eladók 3000 és 5000 dollár készpénzfizetéssel.

CARIEVILLE-től 7 mérföldnyire egy sectio elsőrangú fekete agyag, kömentes föld, kitűnő épületekkel 465 acre vetéssel, egyharmad az új tulajdonosé, 26 dollár vételár akkerenkint; 3000 dollár készpénz lefizetéssel azonnal átvehető.

EARL GREY districtben egy sectio teljesen felszerelt gazdaság gésséppel, szép jószágokkal és jó állapotban levő gazdasági gépekkel akkerenkint \$ 45.00-5000 dollár készpénz. Ezidei termésrel az ár \$52.00 és 8000 dollár készpénz.

Ezekon kívül vannak farmjaim különböző vidéken bushel alapon megköthető szerződésekkel kamatmentesen, de szintén készpénzfizetéssel.

Egy jóforgalmu vidéki városban egy kisebb famegmunkáló üzem gépezetekkel, valamint összekötve egy kovácsműhellyel, mindenféle aszerszámmal, lakóházzal azonnal eladó. Vételár 4500 dollár. Készpénz szükséges 1500 dollár.

REGINABAN ház helyek, házak minden városrészen nagyszámban állanak rendelkezésemre. Ezenkívül olcsó házak kívánatra fel is építtetnek általunk kiténő anyagból s előnyös feltételek mellett.

INSURANCE, REAL ESTATE
IRODA: 1812 ROSE STR. REGINA, SASK.

MONTREALI

pénzküldő, hajójegy-
és közjegyző iroda.

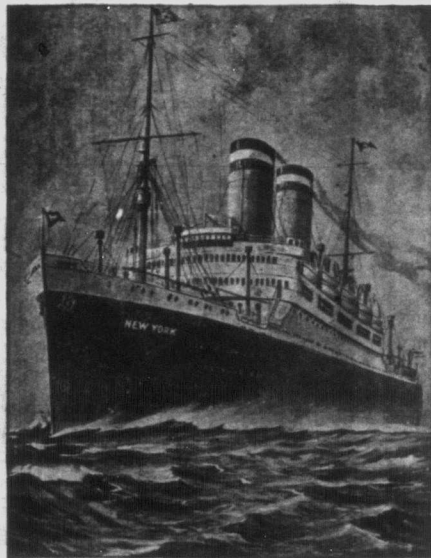
Kanadai bevándorlási ügyekben bizalommal fordulhatnak hozzám. KÖZVETLEN KABEL PÉNZKÜLDÉS az órázába leggyorsabban, legpontosabban és legolcsóbban. POSTAKEZELÉS díjmentesen, munkahelyeztetés. — ROKONOK, és BARÁTOK részére beutazási engedélyek gyors beszerzése Quebec és Ontario tartományokba.

Kérjen Pénzküldő Ivet.
ALEX A. KELEN. 1456 CITY HALL AVE. MONTREAL QUE.



HERPERGER MATYÁS ELŐ KUNYHOJA, MELYBEN HUSZONÖT ÉVVEL EZELÖTT LAKOTT.

HOZASSA KI
CSALÁDJÁT
ÉS
ROKONAIT



KANADABA
ELŐRE KIFIZETETT
HAJÓJEGYET
VEGYEN

A LEGGYORSABB UTAZÁS

A Hamburg American Vonal európai és kanadai ügynökségei készséggel biztosítanak minden bevándorlóknak kényelmes utazást. Utasainktól számtalan levél érkezik, melyben megelégedésüket fejezik ki a Társaság gondos szolgálatáért.

A HAPAG KONYHÁJA VILÁGHIRŰ

HARMADIK OSZTÁLYU JEGY

HAMBURG — HALIFAX \$115.00

PÉNZKÜLDÉSÜNK AZ ÓHAZABA OLCSÓ, GYORS ÉS BIZTOS

Forduljon részletes felvilágosításért a helyi ügynökhöz, vagy

A. J. TEKNIEPE, W. C. P. M.

HAMBURG-AMERICAN LINE

274 Main Street
WINNIPEG, MANITOBA.

Az elismert német hajózási szolgálat

A Hamburg Amerika Line múlt év csal szolgálatunk az elhelyezést illető októberében új irodát nyitott Winni leg és segítséget nyújtunk. A követ

pegen A. J. Tekniepe ur vezetése alatt. Erre az új irodára az állandóan fejlődő üzlet miatt volt szükség. A

Hapag hajóin több száz új bevándorló érkezett Halifaxon keresztül, mely hajók kényelmesek és biztosak a be

vándorlók és családtagjai számára. U tasaink megbecsülik azt a lelkiismeret

es szolgálatot, mely a kivándorlást utazást kényelmessé teszi. Kiváló megadott. Hoffmann ur felkérte a win

nipegi irodát, hogy másik fia, ki családjával a „Cleveland” hajón fog utaz

ni, hasonló kellemes bánásmódot részesüljön. John Markert a legnagyobb ismerés van kifejezve azok által, kik megelégedését fejezte ki. L. Zopes ír

ságnak. A Hapag hajókon utaztak. Jó tanács ja: ... az Önök által szerzett állasom

mal nagyon meg vagyok elégedve jól érzem magam Kanadában. E Neuman úgyanly és családját is a Hapag hajóján hozatja ki. Hans Dinger, Walsh,

Alta-bou írja: „Jó állasomat Önöknek köszönöm, mert 30-40 dollárt és jó ellátást kapok a jelen időben.

E. Poppelbaum: „Egy frankfurti fől dimnél kaptam állást és visszaemlé

kezem a kényelmes utazásomra a „Thüringian”. Hasonlóképpen nyilatko

zik Anton Röth a „Cleveland”-ról. Ezek a köszönő levelek azt bizo

nyítják, hogy a német szolgálat a legmagasabb fokon áll és hogy a gondos

elintézés a legjobb reklámja a társaságnak.

ÜDVÖZLET MONTREALBÓL

A napokban megalakult mont reáli katolikus magyar hitköz ség nevében, örvendező lélekkel küldöm üdvözetem a stockholmi jubiláló magyar testvéreknek. A „Tengerszemű hölgy” cí mű regényben Petőfi így szól Jókaihoz:

— Szükség van a világban most olyan emberekre, akik nem boldogok!

Ezt az akkori nehéz időkre mondotta, amelyek áldozatos é letű magyarokat követeltek. A ki boldogtalan, vagy, akinek ne híz sors nyomja a vállát, az mindig nagy áldozatra kész, ha az események sodra belerántja őt a történelem kegyetlen közepébe. A vándorbotot is nehéz sor su magyarok vették, évtizedekkel ezelőtt a kezükbe. S e magyar véreinket az élet sodra be állította az új honszerzés nehéz munkájába. Soha még faj drágábban nem vásárolt meg minden darab kis földet, mint a magyar. A makacs, szinte hősi munkában odaadta a földért a magyar erejének, kitartásának munkabírájának a legjavát, sok szor virágzó pompás életét is. A stockholmi példa mutatja e nagy magyar akarásnak és becsületnek, kitartó munkának minden tiszteletünket megérdemlő gyönyörű eredményét. Áll a virágzó magyar telep, él a magyar hitközség s egész Kanadának hirdeti a magyar becsületet, a magyar munka tisztességét és a magyar lélek istenfélését. S amikor a jubileumi öröm ott ragyog a stockholmi magyar arcokon, csoda-e, ha ez öröm min ket is, akik még elején vagyunk a kanadai életnek, kitartó, becsület munkára ösztönöz. Lélekben velük együtt jubilálva, őszinte magyar szívvel s lélekkel harsonázunk mi is:

— Isten áldja meg a stockholmi magyar testvéreket továbbra is, áldja meg törekvéseiket, hogy örömmel, boldogságban élvezhessék becsületese életük édes gyümölcseit.

P. HEDLY JEROMOS
kath. magyar lelkész.

AZ ÚJ KOMORNA

KOMORNA: Nagyságos aszony, kérem, egy ur van odakint, be akar jönni és nem akarja ideadni a névjegyet és nevetett és meg akart engem csókolni.

PRIMADONNA: Eressze be, az a férjem.